





SP81463

 Bij het vervangen van deze stuurpomp moet er extra aandacht geschonken worden aan de koelventilator die op bepaalde modellen gemonteerd wordt. Het komt voor dat de ventilator blokkeert door vervuiling, waardoor de pomp niet meer gekoeld wordt. Zonder deze koeling, zal de pomp door oververhitting terug uitvallen.

 Lors du remplacement de cette pompe de direction, une attention particulière doit être portée au ventilateur de refroidissement monté sur certains modèles. Parfois, le ventilateur se bloque à cause de impuretés, de sorte que la pompe n'est plus refroidie. Sans ce refroidissement, la pompe tombera à nouveau en panne à cause de surchauffe.

 When replacing this steering pump, extra attention must be paid to the cooling fan fitted to certain models. Occasionally, the fan will block due to impurities, so that the pump is no longer cooled. Without this cooling, the pump will fail again due to overheating.

 Beim Austausch dieser Lenkungspumpe muss besonders auf das in bestimmten Modellen eingebaute Lüfter Rad geachtet werden. Gelegentlich blockiert das Lüfter Rad aufgrund von Verunreinigungen, so dass die Pumpe nicht mehr gekühlt wird. Ohne diese Kühlung wird die Pumpe wieder durch Überhitzung ausfallen.

